



custom media  
decade of digital

# Vision

To be the leading bilingual communications agency and content creator for helping global business prosper in Japan and abroad.

# Mission

To inspire and innovate digital and print solutions for clients to communicate and succeed.

# Values

Our qualified, experienced, and honest team members listen to clients first and provide ethical, high-quality advice and service on time, within budget, and to clients' entire satisfaction. We strictly follow global and local best practices in corporate governance, diversity, and sustainability. And we practice and promote competition, volunteering, innovation, sharing, and respect through partnerships, training, mentoring, and helping.

# Diversity

Custom Media aims to attract stakeholders (including staff, vendors, clients, and investors) who are diverse and inclusive by representing, celebrating, promoting, embracing, and understanding all races, cultures, orientations, genders, ages, disabilities, and minorities.

# ビジョン

国内外におけるグローバルビジネスの成功を支援する、卓越したバイリンガルコミュニケーションエージェンシーかつコンテンツクリエイターを目指します。

# ミッション

クライアント企業のコミュニケーションを成功へと導くための、革新的かつ刺激的なデジタル及びプリントソリューションを提案します。

# バリュー

当社の経験豊富で有能なチームは、クライアント企業の真のニーズを見極め、予算内でご満足頂ける結果を達成するため、倫理的で品質の高いアドバイスやサービスを提供しています。コーポレートガバナンスの充実、多様性及び持続可能性を促進するため、徹底してグローバルとローカルのベストプラクティスを追求しています。パートナーシップの締結、トレーニング、助言及びサポートを通じて、競争、奉仕、技術革新、共有と尊重の精神を実践し、推進して参ります。

# ダイバーシティ

当社は全ての人種、文化、信条、性別、年齢、障害者や少数民族を代表し、互いを理解し尊重することを実践するため、多種多様なバックグラウンドを有する人たちが協働して活躍できる組織作りを目指しています。

**We are** an award-winning,  
bilingual, digital content creation and  
communication agency in Tokyo.

# INTEGRATED

## COMMUNICATION

Research & Consulting  
Public Relations  
Editorial  
Events

## DESIGN

Marketing Collateral  
Presentations  
Advertising  
Branding

## DIGITAL

Web Design & Development  
Email Marketing  
Social Media  
Video

## PUBLISHING

Catalogs & Directories  
Custom Publications  
Annual Reports  
Magazines



# Design

Advertising | Branding  
Marketing Collateral | Presentations

With a diverse crew of multi-talented experts, innovation is the core of our success. From creating brands to working with existing brand guidelines, we become an extension of our clients, working closely with them to create thought-provoking advertising campaigns and bilingual marketing, promotion, and sales material. With an impressive 70% of repeat business, we are our clients' trusted partners in long-term relationships.

広告 | ブランディング  
マーケティングツール | プレゼンテーション

多才なエキスパート集団のイノベーションが、当社の成功のカギです。新たなブランド構築から既存のブランドの指針に沿ったプロジェクトまで、インパクトのある広告キャンペーン、バイリンガルのマーケティング、プロモーション及び宣伝資料の作成など、緊密にクライアント企業と連携し、クライアント企業の拡張部門として機能しています。リピート率は実に70%に達し、クライアント企業に信頼されるパートナーとして、長期にわたる信頼関係を築いています。



## Mori Building

Content creation and communications partner for one of Japan's leading luxury real estate developers

- From concept to completion, we provide a range of ads, brochures, and other print collateral
- Created an annual bilingual benefits program for residents, delivering launch issue within a tight schedule
- Launched a highly tailored and visually appealing press kit for international and domestic media

高級不動産開発で国内トップクラスの業績を誇る企業のコンテンツ制作・広報代理業務

- 広告、パンフレット、その他印刷物の制作（企画から完成まで）
- 居住者限定ベネフィットプログラム（バイリンガル）の冊子制作
- 国内外のメディアに向けた、視覚アピールに優れたプレスキットのコンテンツ制作、デザイン

“Congratulations to Custom Media on their 10th anniversary! Mori Building has enjoyed a long and rewarding relationship with Custom Media. Their team plays an important role in sharing our vision for Tokyo's urban redevelopment with the community and in helping us meet business challenges through spot-on creative. We trust their ability to take full responsibility for major projects and to apply deep multicultural understanding and insight to the work they do for us.”

「創業10周年おめでとうございます。長年にわたるカスタムメディアとの実り多きパートナーシップに感謝しています。エディトリアルやクリエイティブの制作を通じて、森ビルが掲げる“未来の東京”のビジョンに共感し、またそのビジョンを世界各国のステークホルダーへ向けてコミュニケーションしていく上でとても重要な役割を果たしてくれています。どんなプロジェクトでも必ず責任を全うし、常に国際的視点に立って仕事の真意を理解、洞察する力には、私たちも全幅の信頼を置いています。」

Masa Yamamoto | Corporate Planning Department | Mori Building Co., Ltd.

## Conrad Tokyo

Multimedia collaboration with one of Tokyo's top luxury hotels

- Publishers of the brand's in-room dining magazine, which generates more than ¥12mn in ad revenue
- Delivered on time, on budget, and across multiple-format communications tools
- Launched a video blog

都内トップクラスの高級ホテルへのマルチメディアサポート

- 室内設置用ルームサービスメニュー・マガジンの出版—1,200万円以上の広告収益の創出
- さまざまな形式の広報ツールを、期限・予算内で制作
- ブログ用のビデオコンテンツ制作



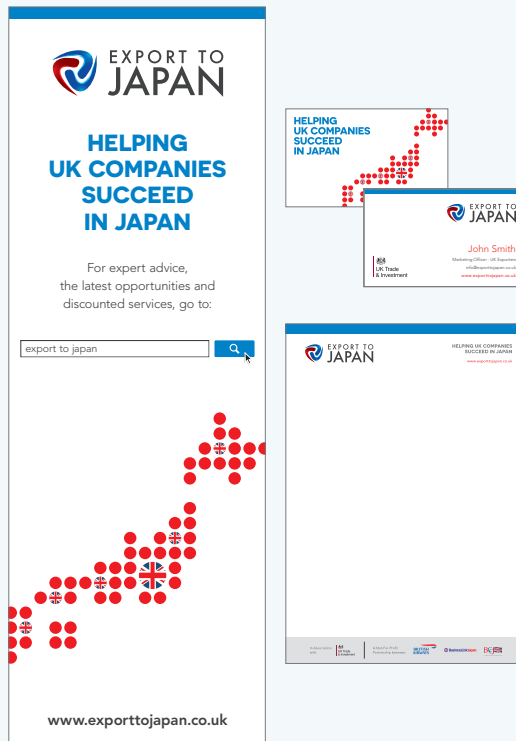
## British Embassy Tokyo's Department for International Trade

Brand creation for Export to Japan, an online platform to help British companies succeed in Japan

- Created branding, including colors, design elements, and map
- Produced extensive range of corporate collateral for internal and external use
- Established branding guidelines

英国企業の日本進出を支援するウェブサイト「Export to Japan」のブランド創出

- カラースキームの選定、地図のデザイン
- 国内外で使用される様々な企業向け資料の制作
- ブランディングガイドラインの作成



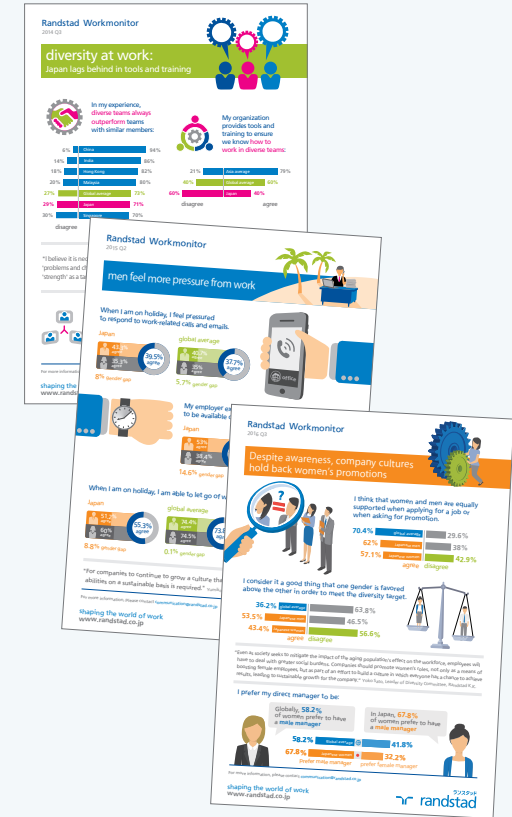
## Tokyo Institute of Technology

Print, online and logo design academic project to firmly establish visual identities of the Department of Transdisciplinary Science and Engineering (TSE) and related programs

- Created customized and comprehensive website for the Global Scientists and Engineers Program
- Developed series of appealing logos for TSE and its graduate major
- Produced informative and attractive series of bilingual brochures for TSE's programs

融合理工学系 (TSE) 学士課程および関連プログラムのビジュアル・アイデンティティを確立するための印刷物、オンライン、ロゴデザインにわたるプロジェクト

- グローバルな科学技術プログラムのためにカスタマイズされた包括的なウェブサイトの作成
- TSEおよび大学院課程地球環境共創コース (GEDES) のロゴデザイン
- 豊かな情報量と高い可読性を備えた、日英バイリンガルパンフレットの制作



## Randstad

Editorial and design support to create localized content for a global leader in HR services

- Creating English-language press releases from Japanese originals using original infographics and snappy, fresh designs
- Achieved a wider distribution of press releases thanks to dynamic visuals

人事サービスで世界トップクラスの実績を誇る同社の国内向けコンテンツの企画・編集

- インフォグラフィックを用いた、上品で斬新な英語版プレスリリースの制作
- ビジュアルに訴えるデザインにより、プレスリリースの配信数拡大達成





# Digital

Video | Web Design & Development  
Email Marketing | Social Media

Evolving with the rapidly changing digital nature of the media industry, our unique digital solutions help clients communicate with today's tech-savvy consumers. Social media, for example, is redefining the way businesses communicate and connect with audiences. We take the time and effort to know our clients' challenges to help create the best strategy.

Our comprehensive video service—from professional pre-production planning, coaching, and shooting to editing, narration, graphics, and prompt delivery—allows you to say exactly what you want, and—most importantly—be heard by the right people.

ビデオ | ウェブサイトデザイン & デベロップメント  
Email マーケティング | ソーシャルメディア

激動するメディア業界のデジタル分野とともに発展した当社のユニークなデジタルソリューションは、クライアント企業が、現代のハイテクなメディアに慣れた消費者とのコミュニケーションを図るお手伝いをいたします。特に、ソーシャルメディアにより企業が消費者とつながり、双方向のコミュニケーションを行う手段の見直しが迫られています。当社はクライアント企業の課題を理解し、それを反映した戦略を構築することに時間を惜しみません。当社の包括的なビデオサービスは、試作サンプルの企画から撮影、編集、ナレーション、グラフィックのデザインまで幅広く手掛けます。クライアント企業がまさに伝えたい想いを、ターゲットとなる視聴者層に届けることを可能にします。



## Swiss Delice Rosti

Campaign featuring consultation, brand development and online / offline marketing activities aimed at increasing reach and boosting B2B and B2C audiences for this global Swiss food brand

- Design and development of Rosti-kun, a new mascot prominently placed on the Rosti website and other prime spots
- Exciting social media campaign for Swiss Delice
- Developed slick video and website for this very successful campaign

日本における市場拡大を目指す、スイスの世界的食品ブランド「スイスデリス」。B2BおよびB2Cへのリーチと情報配信を目的としたコンサルティング、ブランドディベロップメントおよびオンライン・オフラインマーケティング活動を含むキャンペーン展開

- キャンペーン用のプロモーションビデオとウェブサイトの制作
- ロスティのウェブサイトをはじめ様々な販売促進素材にて活用されたマスコット「ロスティくん」のデザイン
- スイスデリスブランドに親しんでもらうためのソーシャルメディアキャンペーン

“Custom Media took the time to understand our brand and product, and helped us adapt to the needs of Japanese consumers. Their out-of-the-box ideas, integrated marketing solutions, sales support, and prompt service have given us a step up in the market, and opened the door for our Swiss Delice brand.”

「カスタムメディアは我々のブランドと商品を時間をかけて理解し、日本の消費者ニーズに適応するサポートをしてくれました。彼らの豊かな発想力、統合的なマーケティングソリューション、営業支援と迅速なサービスは、我々スイスデリスが日本のマーケットへ進出するための扉を開き、その中でステップアップをさせてくれました。」

David Chalk | Managing Director | M-Industry Japan K.K.

## Business in Japan TV bij.tv

Business in Japan TV (BIJ.TV) is the first and only online bilingual video channel about successful entrepreneurs, executives, and companies doing business in Japan

- Over 100 videos have been created
- Over 130,000 views to date

日本国内で活動する注目の起業家・企業幹部・企業に関する情報を提供する二ヶ国語ビデオチャンネル

- これまでのビデオ制作本数: 100本以上
- これまでの閲覧総数: 13万回以上

## MIPIM Japan

Provided video and photography services for the largest real estate event joining Japanese and international stakeholders from all asset classes to meet and do business across the Asia-Pacific region

アジア太平洋全域での不動産開発に向けた、国内外のあらゆる関係者が一堂に会する業界最大規模のイベントでの動画撮影・編集及び写真撮影



## Malaysia Airlines

Launched social media coverage and engagement for an international airline in Japan

- 800% increase in Facebook likes
- Steady growth in airline bookings
- Achieved highest engagement rates in all of airline's markets (including Malaysia)

国際航空の日本国内向けソーシャルメディアコンテンツの制作・エンゲージメント率向上

- Facebookページ: ファン数800%アップ
- 予約率の堅調な増加
- Facebookにおけるエンゲージメント率は、マレーシアを含む全活動市場トップを達成

Watch the video here: [bit.ly/cm-malaysia-airlines](http://bit.ly/cm-malaysia-airlines)



## Aoba-Japan International School [japaninternationalschool.com](http://japaninternationalschool.com)

Redesigned a bilingual website to showcase everything that one of Tokyo's leading international schools has to offer

- Improved the structure of the website, making it easier to navigate
- Brought the website up to date with modern web trends, featuring video and vivid images
- Created an interactive map that shows all of the school's campuses in a single interface
- Wrote a comprehensive site manual that will allow the school's staff to maintain website themselves

東京を代表するインターナショナルである同校の日英バイリンガルウェブサイトのデザインを刷新

- ウェブサイトの構成を見直し、閲覧し易さを改善
- ビデオや画像を多数用いたモダンなデザイン
- 全キャンパスの所在地を一目で確認できるマップの制作
- 学校関係者が引き続き内容の更新ができるよう、包括的なユーザーマニュアルを提供



## Incoco [incoco.jp](http://incoco.jp)

Created a fast-loading, responsive website to improve the user experience and bring campaigns to market faster

- e-commerce website tailored to the Japanese market
- Customized customer-facing and administrative functions
- Built using WooCommerce CMS
- Multiple systems integration including payment gateway and inventory systems

迅速かつスマートなユーザーエクスペリエンスを可能にする、レスポンスデザインウェブサイトを制作

- 大量データの読み込み速度を高めた、カスタマイズのECサイト制作
- サイト運営者とユーザーの双方にとって利用しやすいデザインを追求
- WooCommerce CMSを採用
- 支払いサービスや在庫管理システムを統合利用するためのプラグイン作成





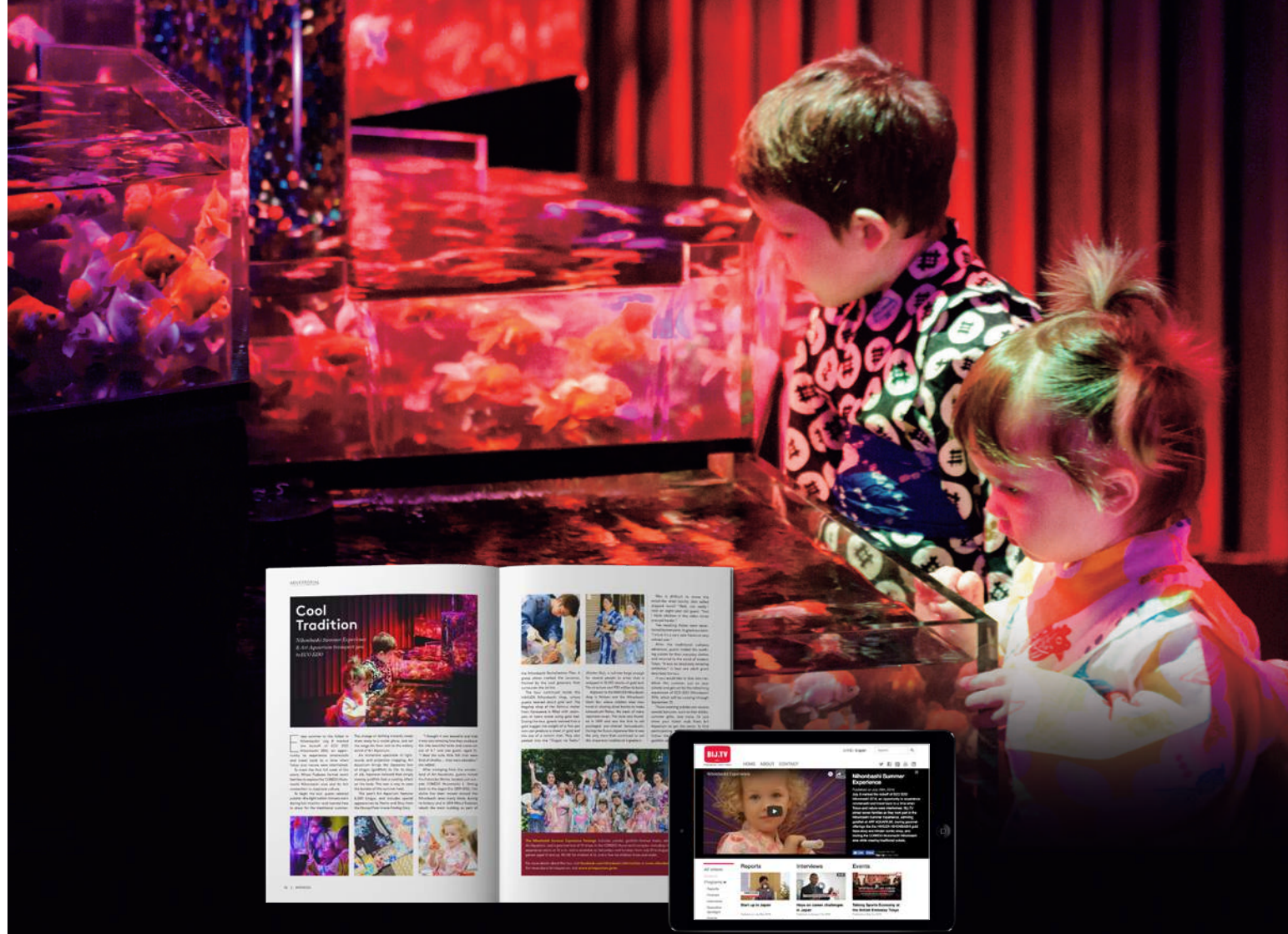
# Communications & Public Relations

Research & Consulting | Public Relations  
Events | Editorial

Our total service—for foreign firms entering or expanding in Japan and Japanese firms targeting global markets—completes our extensive media solutions. From staging high-profile press conferences and discreet events to creating timely press releases, managing the media, and conducting press office functions, we help firms exploit the power of effective media communications.

リサーチ & コンサルティング | 広報  
イベント | コピーライティング編集

日本市場への参入及び拡大を目指す海外企業、そして海外に進出する日本企業のためのメディア対応を一手に引き受けます。インパクトのある記者会見やイベントの企画からタイムリーなプレスリリースの作成、メディア対応、広報室の機能までを果たし、クライアント企業の効果的なマーケティングコミュニケーション力を引き出すお手伝いをします。



## Nihonbashi Summer Experience

Eye-catching print, video and online campaign to increase visibility of property developer Mitsui Fudosan among foreign residents in Tokyo and promote the Nihonbashi district's cultural attractions

- Engaged international schools and families by successfully inviting them to participate
- Produced stunning video for Business in Japan TV
- Designed informative and colorful promotional content for the monthly *The ACCJ Journal* and *BCCJ ACUMEN* magazines that we publish for the American and British chambers of commerce in Japan, respectively

東京在住外国人の間で、不動産開発業者としての三井不動産の認知度を上げ、日本橋地区の文化的魅力をプロモーションすることを目的とした、人々の目を惹く印刷物、ビデオおよびオンラインキャンペーン

- インターナショナルスクールに通う生徒とその家族へのイベント告知
- BIJ.TVで公開するプロモーションビデオの制作
- 月刊誌ACCJ JournalとBCCJ ACUMENそれぞれで、カラフルなデザインをあしらった特別記事の掲載



# State Government of Victoria

Crafted media opportunities and managed press inquiries about Victoria across a wide variety of industries and sectors

- Wrote and translated 14 bilingual press releases
- Contacted 156 journalists
- Secured editorial in food and wine travel magazines

報道機会の創出、およびビクトリア州に関するさまざまな産業界からの問い合わせへの対応

- ニヶ国語プレスリリースの執筆・翻訳
- 156名のジャーナリストと連携
- 食・ワイン・旅行に関する雑誌へのコラムの寄稿



# Crown Worldwide Group

Created promotional materials for Crown Worldwide Group, a global relocation management group

- Produced an executive spotlight interview for BIJ.TV with the company's founder and CEO
- Covered events for print publication
- Interviewed executives to be featured in media

海外引越しのグローバルエキスパート「クラウン・ワールドワイド・グループ」の販促物の制作

- 創設者及びCEOとのインタビュー動画の制作及びBIJ.TVでの配信
- 紙媒体をターゲットとしたイベントの広報活動
- メディア報道に向けた役員幹部のインタビュー



# JMEC (Japan Market Expansion Competition)

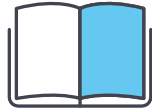
Media partner, since 2008, for an innovative business training program in Tokyo centered on a business plan writing competition

- Creating event buzz among members of the domestic and international press
- Crafting press releases and stimulating media coverage post event
- Produced a brochure outlining key aspects of the project for participants, sponsors, and supporters

ビジネスプランの作成コンペを軸とするビジネス研修プログラム「JMEC」のメディア制作を2008年から担当

- 国内外のメディア関係者による、イベントに関する口コミの創出
- プレスリリースの執筆を通じた、イベント後のメディア報道の促進
- 参加者・後援者・支援者に向けた、プログラムの概要に関するパンフレットの制作





# Publishing

Annual Reports | Catalogs & Directories  
Magazines | Custom Publications

With experience in Japan since 1987, we have the most prolific and creative writers, editors, photographers, translators, and designers to produce truly unique bilingual publications.

From custom lifestyle magazines and foreign chamber of commerce publications to annual reports, white papers, and catalogs—we produce truly bilingual bespoke publications in a large variety of formats.

年次報告書 | カタログ & 会員名簿  
雑誌・機関誌 | カスタム出版

当社のエディトリアルチームは、1987年以来日本でビジネス経験を積んできた発行者を筆頭に、バイリンガル出版物の制作において経験豊富で創造性に富んだライター、翻訳家、エディター、フォトグラファーから編成されています。カスタムメイドのライフスタイル誌、外国商工会議所の機関誌、年次報告書や白書、カタログにいたるまで、国内外の読者に語りかける多様な出版物を制作します。



"A hearty congratulations and thank you to Custom Media for almost a decade of producing *BCCJ ACUMEN* magazine. The Custom Media publishing team, led by Publisher Simon Farrell and President Robert Heldt, has supported the BCCJ not only through the magazine since 2009, but also with a variety of editorial and design projects related to the annual BCCJ British Business Awards. We are very pleased and proud that *BCCJ ACUMEN* helped lay the foundation for Custom Media's success over the past 10 years, and wish the team many happy returns!"

「心からの祝福と感謝を送ります。この10年、BCCJ ACUMENを制作、発行してくれて本当にありがとう。サイモン・ファレルと社長のロバート・ヘルトに率いられたカスタムメディアのチームは、マガジンのみならず、2009年からはBCCJ British Business Awardsに関連するエディトリアル、デザインプロジェクトでもBCCJをサポートしてくれています。BCCJ ACUMENが、この10年間のカスタムメディアの成長に大きく寄与したことを嬉しくまた誇りに思います。これからのさらなる飛躍を心よりお祈りしています。」

Lori Henderson MBE | Executive Director | British Chamber of Commerce in Japan (BCCJ)



## The ACCJ Journal

RELAUNCHED BY CUSTOM MEDIA  
[journal.accj.or.jp](http://journal.accj.or.jp)

The authority on global business in Japan—the American Chamber of Commerce in Japan’s monthly magazine, in print and online

- Sent with *The Wall Street Journal* to VIP subscribers in central Tokyo
- Read each month by 50,000 business executives
- ONLY magazine distributed to all ACCJ members
- Airport lounges in Haneda, Narita, and Singapore

在日米商工会議所 (ACCJ) の公式月刊誌 (プリントメディアおよびオンライン)

- カスタムメディアがリニューアルを担当
- 『ウォール・ストリート・ジャーナル』とともに、都心のVIP購読者に配達
- ひと月当たりの読者数: 5万人
- ACCJの全会員企業に配信・配達されている唯一の機関誌
- 成田国際空港、東京国際空港 (羽田空港)、シンガポール空港



## BCCJ ACUMEN

LAUNCHED BY CUSTOM MEDIA  
[bccjacumen.com](http://bccjacumen.com)

Key communication tool of the British Chamber of Commerce in Japan, as well as UK–Japan business and the wider community, in print and online

- Sent with the *Financial Times* to key subscribers in central Tokyo
- Readership each month of 60,000
- ONLY magazine distributed to all BCCJ members
- Airport lounges in Haneda, Narita, Hong Kong, and London Heathrow

在日英国商業会議所 (BCCJ) の主要情報発信ツール。BCCJだけでなく、日英で活躍する企業やコミュニティによる、活字およびオンラインでの情報発信の場としての役割を果たしています。

- カスタムメディアが出版を企画
- 『ファイナンシャル・タイムズ』とともに、都心の一部購読者に配達
- ひと月当たりの読者数: 6万人
- BCCJの全会員企業に配信・配達されている唯一の機関誌
- 成田国際空港、東京国際空港 (羽田空港)、香港国際空港、ロンドン・ヒースロー空港のラウンジで配布



## The Canadian

[thecanadian.cccj.or.jp](http://thecanadian.cccj.or.jp)

The quarterly flagship publication for the Canadian Chamber of Commerce in Japan (CCCJ) features interesting and unique articles, opinions and news on bilateral business, political and cultural links

- Custom Media launched *The Canadian* with a very special edition to celebrate the 150th anniversary of the Confederation of Canada
- Quarterly readership of 10,000 senior business leaders and decision makers
- ONLY magazine distributed to all 400-plus CCCJ members

日本・カナダ二国間のビジネス、政治および文化に関する興味深くユニークな記事、洞察、ニュースをお届けするカナダ商工会議所 (CCCJ) の公式季刊誌

- カナダ建国150周年を祝う特別号の発行
- 読者層はシニアビジネスリーダーと意思決定層 1万人
- CCCJ会員400名以上に配布される唯一の雑誌



## INTOUCH

Creation of advertisements and advertorials for high-quality monthly magazine that is distributed to members of Tokyo American Club and features news, events, and fascinating articles about Japan

- Exclusive advertising and sponsorship agency for INTOUCH
- Creation of wide range of eye-catching adverts for a variety of clients
- ONLY magazine distributed to all 3,700 members of TAC

日本国内のニュース、イベントや興味深い記事をもとに東京アメリカンクラブの会員に向けて発信する月刊誌『INTOUCH』での広告と広告記事を制作

- 東京アメリカンクラブ会員3,700名にリーチできる唯一の雑誌
- INTOUCHの広告全般を担当
- 様々な業界からのクライアントの要望に沿った魅力的な広告を制作



# Corporate Social Responsibility (CSR)



## Animal Refuge Kansai (ARK)

Since 2011, we have created a variety of media for this organization that shelters and re-homes abandoned dogs, cats and rabbits in Japan. This has included articles in *BCCJ ACUMEN* about ARK, and regular advertisements in our magazines, featuring dogs and cats up for adoption and promoting for sale ARK's original calendar.

日本国内で捨てられた犬・猫などの動物を保護し里親を探す活動を行うアニマルレフュージ関西を、2011年以來様々なメディアを通じて支援しています。BCCJ ACUMENでの記事掲載や、他雑誌での定期的な広告掲載を通じて、里親探しの情報やオリジナルカレンダーなどをプロモーションしています。



## Knights in White Lycra (KIWL)

For three years, we have produced videos for the organization. Most recently we created an emotionally compelling video that expressed the feelings of volunteer cyclists as they took part in a 550-kilometer ride from Tokyo to Ichinoseki that raised more than ¥9 million for Mirai no Mori.

過去3年にわたって、ナイト・イン・ホワイト・ライクラ (KIWL) のビデオを制作しています。みらいの森への寄付を募るべく、東京から岩手県一関までの550kmに及ぶチャリティライドの軌跡を伝える感動的な映像を制作しました。



## Mirai no Mori

We created a powerful website that achieved two main goals for an NPO that creates outdoor programs for abused, neglected, and orphaned youths in Japan: raising awareness about the organization's activities and increasing its trust and credibility with sponsors, donors, and children's homes. We also set up a payment system to drive increased donations.

児童養護施設で暮らす子供たちのために、アウトドアプログラムを通じてその成長をサポートする認定NPO法人みらいの森。同団体の認知度と信頼性の向上のために欠かせない洗練されたウェブサイトを作成しました。より広く寄付を募るためのオンライン決済システムも導入しました。



## Refugees International Japan (RIJ)

Since 2009, we have done pro bono work for this NPO, which helps destitute victims of war and conflict. We have rebranded, designed and edited its bilingual marketing collateral, and created a wide range of media for it. We were chosen as a partner that supported RIJ's needs but also cared about its cause.

戦争や紛争のために全てを失った難民の支援活動を行う特定NPO団体国際難民支援会RIJ。2009年以來パートナーとして、同団体の理念に共感しプロボノ活動を続けています。リブランディングから、日英バイリンガルのマーケティング資料や様々なメディアの制作を支援しています。

## Shine On! Kids

We have continually supported this foundation for children with cancer and other serious illnesses in Japan and their families since 2008 through promotion, event production, and website and application development. We have assisted in the relaunch of its website, and have been the production and media partner for the Executive Fight Night VII and VIII charity events.

小児がんや重い病気を患っている日本の子供たちとその家族を支援する認定NPO法人シャイン・オン!キッズの活動を、広報、イベント、ウェブサイト、アプリ開発などを通じて2008年から10年にわたり支援しています。ウェブサイトの刷新や、エグゼクティブ・ファイト・ナイトVII及びVIIIのプロダクション・メディアパートナーとして支援しています。



## TELL

We designed an impressive new website to help this mental health organization share its message and help people to receive the support that they need. The website aims to increase awareness of mental health issues and support the community with valuable information and resources, including a directory of English-speaking services.

在日外国人コミュニティにおいてメンタルヘルスクアを提供する認定NPO法人東京英語いのちの電話 (TELL) のウェブサイトを刷新し、同団体の活動意義とメンタルヘルスの問題を伝えるとともに、英語で利用できるサービス一覧など、サポートを必要とする人々にとって有益な情報を提供しています。



# Clients クライアント

Every project we undertake starts by consulting with clients to understand the core aspects of their business—competition, challenges, and immediate marketing requirements. We then provide total services as required to make the most of our clients' marketing spend, boost productivity, and increase revenues and profit.

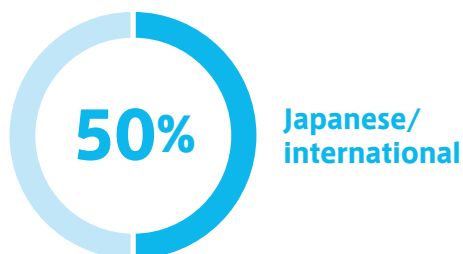
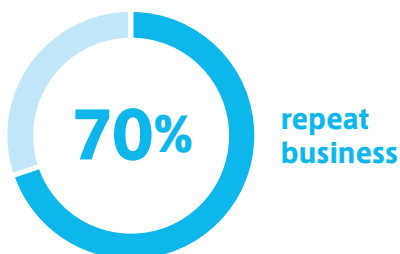
当社が手掛けるすべてのプロジェクトは、クライアント企業とのコンサルティングを通じ、競争に勝ち残るための課題や即効性のあるマーケティングに必要な条件を明確にすることで、クライアント企業のビジネスの核心を理解することから始まります。クライアントのマーケティング予算を十分活用し、生産性を向上させ、収入利益の増加に不可欠な総合的なサービスをご提供いたします。

## Our clients include:

- Real estate developers
- Universities & colleges
- Consumer-goods makers
- International airlines
- Luxury hotels
- Member organizations
- Government departments / bodies
- NGOs / charities / fundraisers
- Financial institutions
- Experts in lobbying, advocacy, government relations

## 当社のクライアント企業:

- 不動産開発業者
- 大学および短大
- 消費財メーカー
- 外資系航空会社
- 高級ホテル
- 会員組織
- 政府部門/機関
- NGO/慈善団体/募金活動
- 金融機関
- ロビー活動、アドボカシー及び政府関係の専門家



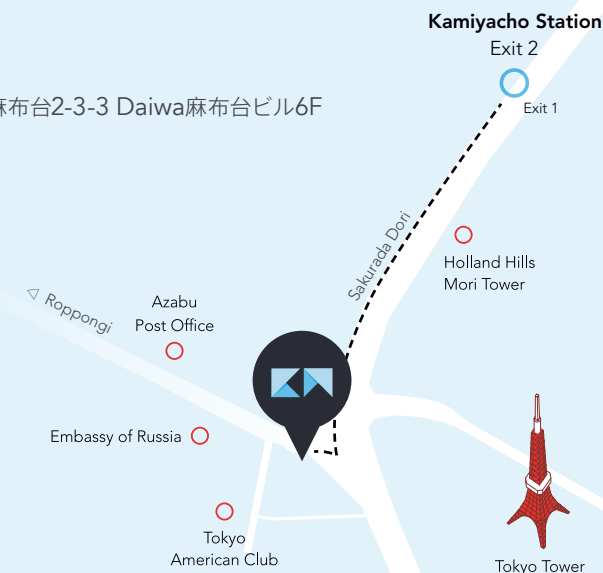
# Corporate Profile 会社概要

Name	Custom Media K.K.
Established	March 2008
Partners	Robert Heldt (President and Representative Director) Simon Farrell (Publisher and Executive Producer) Masashi Kamimura (Director of Corporate and Business Development)
Capital	¥23,000,000
Employees	30
Main Bank	MUFG Bank, Ltd.
HQ Address	Daiwa Azabudai Bldg. 6F 2-3-3 Azabudai, Minato-ku, Tokyo 106-0041

社名	カスタムメディア株式会社
設立	2008年3月
代表者	代表取締役 ロバート・ヘルト 発行者 サイモン・ファレル 取締役 業務・事業開発担当 神村 昌志
資本金	23,000,000円
従業員数	30名
取引銀行	三菱UFJ銀行
所在地	〒106-0041 東京都港区麻布台2-3-3 Daiwa麻布台ビル6F

## Directions to our office ▶

Five-minute walk from  
Kamiyacho Station (Hibiya Line)  
東京メトロ日比谷線「神谷町」駅から徒歩5分





[custom-media.com](http://custom-media.com)

